



Ouzkourni Fi Malakoutika  
Remember me in your kingdom

## "لِنَجْزِ طَرِيقَ عَمَّاوَسَ ، لِنَعْرِفَ يَسُوعَ"

طريقَ عَمَّاوَسَ هو طريقُ حياتنا الإيمانية كلَّ يومٍ ، طريقٌ فيه مُنعطفاتٌ ومطباتٌ ، لكنَّ فيه أيضًا دروبٌ ممهّدة . دعونا نأخذ هذا الطريقَ مع "كلاوبا" ، الذي يمكن أن يكونَ طريقَ كلِّ واحدٍ منّا . لقد أدارَ ظهره لأورشليم وهو يائسٌ : بالنسبة إليه انتهى كلُّ شيءٍ ، " كُنَّا نرجو " ، " كُنَّا قد وَضَعْنَا آمالنا في يسوع " . وأحياناً عندما يصيبنا اليأسُ نتخذ الموقفَ نفسَه .

على هذا الطريقِ بالذاتِ ، كان المسيحُ ينتظرهما عالمًا بهذا اليأسِ الذي حلَّ فيهما . كانا اثنتين فأصبحا ثلاثة ، نحن نعرف هذا الشخصَ الثالثَ ، لكنَّ التلميذَين لم يعرفاه .

الطريقَ طويلٌ ، وتلميذًا عَمَّاوَسَ بحاجةٍ إلى وقتٍ كي تفتحَ عيونهما ويعرفاه ، فالوقتُ مهمٌ كي يتطهَّرَ القلبُ بنارِ الحبِّ . الوقتُ مهمٌ كي يشرحَ لهما القصةَ من البداية ، منذ الخلقِ ، فالأنبياءُ ، فالتجسُّدُ ، فالفداءُ ، وحتى القيامةُ . الوقتُ مهمٌ كي تعملَ كلمةُ الله فينا ، وتوحيَ إلى قلبِ الإنسانِ حقيقةَ القيامةِ . الوقتُ مهمٌ كي نقبلَ كلمةَ الربِّ ونتركها نعملَ فينا وتشتعلُ .

سارَ يسوعُ على إيقاعِ خطواتهما ، ودخلَ معهما وشاركَهما العشاءَ كما يشاركنَا اليومَ . لقد أصبحَ كلُّ شيءٍ واضحًا عندما أخذَ الخبزَ وباركه ، وهنا انفتحتَ أعينهما مع كسرِ الخبزِ الذي هو علامةُ حضورِ الله . لقد عرفاه ودخلَ السَّلامَ قلوبَهما ، ذهبَتِ الظلمةُ عنهما ، ونورُ معرفةِ المسيحِ أضاءَ عيونَهما وقلبيهما .

كلُّ شيءٍ تغيَّرَ ، لقد امتلأَ قلباهما بفرحِ القائمِ ، وفورًا أخذَا طريقَ العودة . في البداية كان الطريقُ طويلًا ، لكنَّه مع الربِّ يسوعَ صارَ الآنَ قصيرًا .

لبيْنَا نعرفُ أنَّ يسوعَ يمشي دائمًا معنا ، وإن لم تعرفه أعيننا ، هو يسيرُ معنا ويُعطينا علاماتًا . لبيْنَا نعرفُ أنَّه في شكِّنا وفي يأسِنا ، يقدمُ يسوعُ لنا دائمًا مائدةً لا ينقصُ عنها الخبزُ أبدًا . لبيْنَا نعرفُ أنَّه مع يسوعَ الحاضرِ معنا ، يغدو الطريقُ الطويلُ الذي لا نهايةَ له قصيرًا ، والمملوءُ بالحُفرِ ممهَّدًا .

بالإيمان ، نفهمُ أكثرَ أنَّ يسوعَ هو رفيقُ الطريقِ . يرافقُ كلَّ واحدٍ منّا على طريقِ حياته الشخصيةِ . يأخذُ يسوعُ إيقاعَ خطواتنا ويمشي وفقَ سرعتنا ، ويحترمُ إيقاعنا سريعًا كان أم بطيئًا . إنَّه يرافقنا إلى أن تفتحَ عيوننا ، حتى نستتيرَ وتدفعنا قلوبنا وتمتلئُ حرارةً . لبيْنَا يا ربُّ نُصغي لكلامك بقلوبٍ ملؤها الاشتياقُ إلى معرفةِ الحقِّ ، حتى نستطيعَ أن نراكَ بأعْيُنِ قلوبنا .

الأب فادي البركيل

## "Let Us Walk the Road to Emmaus to Meet Jesus"

The road to Emmaus is the road of true faith in our everyday life, a long and winding road strewn with pitfalls, yet smooth in some places. Let us walk this road with Cleopas; this road could well be that of each one of us. Desperate, Cleopas turned his back to Jerusalem. For him, everything was over, "we had hoped", "we have placed all our hopes in Jesus". Sometimes we have the same attitude that Cleopas had.

On this very road, Jesus was waiting for them, aware of their despair. They were two, and they became three. We know this third person, but the two disciples did not know Him.

The road was long, and the two disciples on the road to Emmaus needed time to open their eyes and recognize Him. Time is very important to purify the heart with the fire of love. Time is important to Him so He can explain to them the story from the beginning, from the creation; the prophets; incarnation; redemption; and resurrection. Time is important to let the word of God dwell and work in us and to inspire the heart of Man to understand the truth of the resurrection. Time is important to make us accept the Word of God and let it work and burn in us.

Jesus himself walked along with the two disciples and shared the bread with them just as He is sharing it with us today. Everything has become clear when he took the bread, gave thanks, broke it, and gave it to them. Then their eyes were opened when He broke the bread, which is a sign of God's presence. They recognized Him, and their hearts were filled with peace. They were no longer in darkness because when they have recognized Him, the light of Jesus Christ filled their eyes and hearts.

Everything has changed; their hearts were filled with the joy of the Resuscitated; they immediately took the road of return. At the beginning, the road was long but with the Lord, it has become short.

If only we knew that Jesus always walked along with us: even if our eyes did not recognize Him, He always walked along with us and gave us signs! If only we knew that, in our doubt and despair, Jesus always offered us a meal where bread never lacked! If only we knew that Jesus was always present among us, the road that seemed so long at the beginning would become short, and the road that was strewn with pitfalls would be smooth.

Thanks to faith, we can better understand that Jesus accompanies us all the way. He accompanies each one of us in our personal life. He matches our pace and respects our rhythm, however fast or slow it may be. He accompanies us until our eyes are opened and our hearts are filled with light and warmth. O Lord, if only we listened to Your words with hearts yearning to know the Truth, so we would see You with the eyes of our heart!

Translated from the arabic version written by

Father Fadi Al-Barkil

## قدايس شهر حزيران ٢٠١٩ من أجل إخوتنا الراقدين على رجاء القيامة

- كنيسة القديس ديمتريوس، السليمانية - حلب، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة دير المحللص - النزهة، حمص، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كاتدرائية النبي ايلياس الأنطاكية الأرثوذكسية - أوتوا، كندا، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٥ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الديشونية، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - ليماسول، قبرص، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٦ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - مساشوستس، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- رعية القديس انطونيوس الكبير المارونية - داندونوغ، مالبورن، استراليا، السبت ٢٠١٩/٦/١ - ٧ مساءً، وفي السبت الأول من كل شهر.
- كنيسة القيامة للأقباط الكاثوليك - بروكلين، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديسة حنة للروم الملكيين - كونكتكت، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحي - العقيبة، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس جاورجيوس - المنصورة، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أم النعم - فيينا، النمسا، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سان جوليان لوبوفر - باريس، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان، نورمن - اوكلاهوما، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوحنا فم الذهب / كنيسة القديس برنابا - لندن، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- كنيسة مار الياس - زوق الخراب، الضبية، الأحد ٢٠١٩/٦/٢ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأول من كل شهر.
- رعية زوق مصبح - كنيسة سيّدة الوردية، الاثنين ٢٠١٩/٦/٣ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل، العزيزية - حلب، الاثنين ٢٠١٩/٦/٣ - ٦ مساءً، وفي الاثنين الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الأرز - هيوستن، تكساس، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/٤ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة السيّدة الكبرى - بيت شباب، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/٤ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس شربل - كوتونو، بينين، الأربعاء ٢٠١٩/٦/٥ - ١٠ صباحاً، وفي كل يوم أربعاء من كل أسبوع.
- كنيسة مار شربل - عمان، الأربعاء ٢٠١٩/٦/٥ - ١٠ صباحاً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مار شربل - أوتوا، كندا - الأربعاء ٢٠١٩/٦/٥ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- كنيسة مقام سيّدة زحلة والبقاع - الأربعاء ٢٠١٩/٦/٥ - ٨:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأول من كل شهر.
- دير مار يوسف - المتين، الخميس ٢٠١٩/٦/٦ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة العناية - البوشرية، الخميس ٢٠١٩/٦/٦ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة مار فوقا - غادير، الخميس ٢٠١٩/٦/٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة القديس ديمتريوس - الدوق، الخميس ٢٠١٩/٦/٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الأول من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الانتقال - مزارية، الجمعة ٢٠١٩/٦/٧ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- رعية القديس يوسف - لافال، كيبك، كندا، الجمعة ٢٠١٩/٦/٧ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كنيسة مار روكز، ريفون - كسروان، الجمعة ٢٠١٩/٦/٧ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الأول من كل شهر.
- كاتدرائية سيّدة النجاة - زحلة، السبت ٢٠١٩/٦/٨ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوحنا - حوش الزراعنة، السبت ٢٠١٩/٦/٨ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - الأنطونية، الحدث، السبت ٢٠١٩/٦/٨ - ٥:٣٠ مساءً، وفي السبت الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية النبي الياس - الخنشارة، الأحد ٢٠١٩/٦/٩ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسة بربارة - زحلة، الأحد ٢٠١٩/٦/٩ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية الملاك روفائيل - برازيليا، بعيدا، الأحد ٢٠١٩/٦/٩ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير - مستيتا، الأحد ٢٠١٩/٦/٩ - ٦ مساءً، في الأحد الثاني من كل شهر.
- كنيسة الميلاد الإلهي - الحضيرة، بيت الشعار، الاثنين ٢٠١٩/٦/١٠ - ٧ مساءً، وفي الاثنين الثاني من كل شهر.
- دار المسيح الملك - زوق مصبح، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- دير سيّدة الكرمل - الحازمية، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - المروج، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/١١ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة رقاد السيّدة - المحيثة، المتن، الأربعاء ٢٠١٩/٦/١٢ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.

- كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم الكاثوليك - أوتوا، الأربعاء ٢٠١٩/٦/١٢ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - شهر العين، الكورة، الخميس ٢٠١٩/٦/١٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- دير مار الياس - انطلياس، الخميس ٢٠١٩/٦/١٣ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - ساحل علما، الخميس ٢٠١٩/٦/١٣ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثاني من كل شهر.
- كاتدرائية مار عبدا - بكفيا، الجمعة ٢٠١٩/٦/١٤ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - فطران، الجمعة ٢٠١٩/٦/١٤ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة السيّدة العذراء مريم الانطاكية الأرثوذكسية - مونريال، كندا، الجمعة ٢٠١٩/٦/١٤، ٧ مساءً - وفي الجمعة الثاني من كل شهر.
- كنيسة القديسة تريزا - بروكتون، مساشوستس، السبت ٢٠١٩/٦/١٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة القديسة مورا - القبيات، السبت ٢٠١٩/٦/١٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - مالبورن، استراليا، السبت ٢٠١٩/٦/١٥ - ٦ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- دير مار الياس الرأس - جعيتا، السبت ٢٠١٩/٦/١٥ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - توكومان، الأرجنتين، السبت ٢٠١٩/٦/١٥ - ٧ مساءً، وفي السبت الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة المعونات - بولونيا، الأحد ٢٠١٩/٦/١٦ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - بروكلين، الأحد ٢٠١٩/٦/١٦ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الحبل بلا دنس - القبيات، الأحد ٢٠١٩/٦/١٦ - ٧ مساءً، وفي الأحد الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار عبدا وفوقا - بعيدا، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/١٨ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة الصعود - ضبيه، الأربعاء ٢٠١٩/٦/١٩ - ٦ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة، ماساتشوستس، الأربعاء ٢٠١٩/٦/١٩ - ٧ مساءً، وفي الأربعاء الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار تقلا - سد البوشرية، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٠ - ٦ مساءً، وفي كل يوم خميس من كل أسبوع.
- كنيسة مار ميخائيل، بيت الشعار - الحضيرة، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٠ - ٦ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار الياس للروم الكاثوليك - لافال، كندا، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٠ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الخميس الثالث من كل شهر.
- كنيسة مار ضوميط - عين الخروبة، الجمعة ٢٠١٩/٦/٢١ - ٦ مساءً، وفي الجمعة الثالث من كل شهر.
- رعية مار يوحنا المعمدان / كنيسة مار شربل - كرم سده، السبت ٢٠١٩/٦/٢٢ - ٦ مساءً، وفي السبت الثاني والعشرين من كل شهر.
- كنيسة مار مارون، بيدار رشعين - زغرنا، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/٢٥ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - الضبيه، الثلاثاء ٢٠١٩/٦/٢٥ - ٦ مساءً، وفي الثلاثاء الأخير من كل شهر.
- كاتدرائية القديس نيقولاوس - بلونة، الأربعاء ٢٠١٩/٦/٢٦ - ٦:٣٠ مساءً، وفي الأربعاء الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار يوسف - المطيلب، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار الياس الحي - عين الصفصاف، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة البشارة - إبيادان، نيجيريا، الخميس ٢٠١٩/٦/٢٧ - ٦ مساءً، وفي الخميس الأخير من كل شهر.
- كنيسة دير القديس بطرس - مرمريتا، الجمعة ٢٠١٩/٦/٢٨ - ٥ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - عين الرمان، الجمعة ٢٠١٩/٦/٢٨ - ٥:٣٠ مساءً، وفي الجمعة الأخير من كل شهر.
- رعية سيّدة الوردية، لاغوس، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة أرز لبنان - لندن، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٥ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- رعية مار يوسف / مار مارون - الدبية، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة الخلاص - مرجبا، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كنيسة القديسين قسطنطين وهيلانة - جونبة، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٦ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- كاتدرائية سيّدة النعم، نيقوسيا - قبرص، السبت ٢٠١٩/٦/٢٩ - ٦:٣٠ مساءً، وفي السبت الأخير من كل شهر.
- رعية مار يوسف - لارنكا، قبرص، الأحد ٢٠١٩/٦/٣٠ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار انطونيوس الكبير - بسكتنا، الأحد ٢٠١٩/٦/٣٠ - ١٠:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار جرجس - غوايا، القبيات، الأحد ٢٠١٩/٦/٣٠ - ١٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة سيّدة لبنان - باريس، الأحد ٢٠١٩/٦/٣٠ - ١١ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.
- كنيسة مار مارون - تل ذنوب، الأحد ٢٠١٩/٦/٣٠ - ١١:٣٠ صباحاً، وفي الأحد الأخير من كل شهر.